

Instituto de Formación y Cooperación Técnica

**ESTRATEGIA DE
APRENDIZAJE PROGRESIVO
(EAP) DE LA OMC
PARA LA CREACIÓN DE
CAPACIDAD RELACIONADA
CON EL COMERCIO**



WTO OMC

1. La presente comunicación tiene por objeto explicar la estrategia de aprendizaje progresivo (EAP) de la OMC y presentar las actividades de formación de 2011 con el fin de facilitar a las delegaciones la planificación y la asignación de prioridades en relación con las opciones de formación disponibles para sus funcionarios públicos de la OMC.
2. El Instituto de Formación y Cooperación Técnica (IFCT) de la OMC se propone fortalecer la coherencia en el diseño y la realización de las actividades de asistencia técnica relacionada con el comercio (ATRC) de la Secretaría aprovechando las sinergias entre sus diversos productos y programas de formación. Además de reorganizar y mejorar el diseño y el contenido de sus actividades presenciales de formación, el IFCT ha aumentado la flexibilidad y disponibilidad del aprendizaje en línea de la OMC como elemento fundamental de la EAP.
3. El IFCT alienta a los funcionarios públicos de los países beneficiarios de la ATRC de la OMC a inscribirse y aprovechar las oportunidades de formación, en particular los cursos de aprendizaje electrónico, que no sólo funcionan como una herramienta pedagógica sino también como una herramienta de selección: los participantes que completen satisfactoriamente los cursos en línea podrán asistir a las actividades más avanzadas de formación y creación de capacidad de la OMC.
4. En el anexo II figura un calendario de las actividades de formación previstas para 2011 en el marco de la EAP de la OMC. Oportunamente, se podrá acceder en el sitio Web de la OMC a más información acerca de todas estas actividades de formación.

I EL ENFOQUE DE APRENDIZAJE PROGRESIVO DE MÓDULOS MÚLTIPLES PARA FUNCIONARIOS PÚBLICOS DE LA OMC

5. En 2011, la Secretaría de la OMC seguirá estableciendo vías de formación claras y coherentes sobre la base de la EAP con un enfoque progresivo de módulos múltiples. Este énfasis en el fortalecimiento mutuo de las actividades de aprendizaje progresivo aprovecha plenamente la tecnología de la información e Internet para la formación más básica, a la vez que potencia al máximo la eficacia y la interactividad de la formación presencial más avanzada. La principal finalidad de esta estrategia es promover niveles más avanzados de aprendizaje y desarrollar la autonomía de los participantes, con miras a crear y sostener una capacidad humana e institucional duradera en los países beneficiarios a fin de que puedan participar de manera más efectiva en el sistema multilateral de comercio basado en normas.

II VÍAS DE FORMACIÓN EN EL MARCO DE LA EAP DE LA OMC: GENERALISTAS Y ESPECIALISTAS

6. La Secretaría de la OMC ha identificado dos grandes categorías de participantes para la creación de capacidad, los "generalistas" y los "especialistas":
 - i. Son "generalistas" los funcionarios que necesitan tener un conocimiento general de la OMC para realizar su trabajo, como los funcionarios de las capitales encargados de las cuestiones relativas a la OMC o los delegados destinados en misiones en Ginebra responsables de los asuntos relacionados con la OMC.
 - ii. Son "especialistas" los funcionarios que necesitan tener un conocimiento profundo de una esfera determinada, como los funcionarios encargados de una cuestión específica en un ministerio de la capital (por ejemplo, los que se ocupan de cuestiones relativas a los obstáculos técnicos al comercio, la agricultura o las medidas sanitarias y fitosanitarias).
7. Partiendo de esta distinción, el IFCT ha establecido dos amplias vías de formación, una para los "generalistas" y otra para los "especialistas". Cada vía se compone de una secuencia de tres niveles de formación.

III NIVELES DE LA EAP

A. NIVEL 1

8. El primer nivel de la EAP se basa principalmente en el Curso de Introducción en línea. Los cursos de introducción son el punto de partida para todos aquellos que sigan las diversas vías de formación, ya sean generalistas o especialistas. Así por ejemplo, estos cursos ofrecen una introducción a la función, la estructura y el funcionamiento de la OMC, así como a

los fundamentos jurídicos de la Organización. El objetivo es que, para 2011, completar un curso de introducción en línea constituya, en principio, un requisito previo a la participación en una actividad de formación presencial o en un curso en línea más avanzado.

B. NIVEL 2

9. Una vez completada la actividad de formación del primer nivel, las vías de los generalistas y los especialistas divergen: la distinción entre generalistas y especialistas desempeñará una función fundamental para dirigir a los participantes hacia la vía de aprendizaje más apropiada. En lo que se refiere al segundo nivel de formación:

- i) Los "generalistas" se inscribirán en un curso en línea más avanzado sobre los Acuerdos Comerciales Multilaterales (ACM), u optarán por asistir a un curso regional de política comercial (CRPC) presencial. Ambas actividades corresponden al nivel 2 de la vía generalista. Aunque son diferentes, se pueden caracterizar como actividades que ofrecen un enfoque básico de los Acuerdos Comerciales Multilaterales de la OMC y tienen por objeto aumentar la capacidad del participante para comprender y asimilar el contenido de política comercial;
- ii) Los "especialistas" asistirán a una actividad de formación del nivel 2 dedicada a un tema específico o bien seguirán cursos en línea especializados, por ejemplo los cursos sobre medidas sanitarias y fitosanitarias, agricultura, comercio de servicios, o sobre los aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio, que les proporcionarían los conceptos y el conocimiento necesarios para participar en actividades presenciales especializadas más avanzadas del nivel 3.

C. NIVEL 3

10. Una vez completada la actividad de formación del segundo nivel:

- i) Los "generalistas" se inscribirán en el Curso Avanzado de Política Comercial (CAPC) del nivel 3, impartido en Ginebra. El CAPC, de tres meses de duración, es el producto de formación avanzada de la OMC más completo disponible en el marco de la EAP. Está destinado a los funcionarios públicos que deseen consolidar y ampliar sus conocimientos sobre la OMC y el sistema multilateral de comercio adquiridos previamente a través de los cursos en línea (sobre los Acuerdos Comerciales Multilaterales) y/o un curso regional de política comercial de la OMC.
- ii) Los "especialistas" asistirán a una actividad de formación avanzada presencial del nivel 3 sobre un tema específico, impartida en Ginebra (o en determinadas regiones, según la disponibilidad). A modo de ejemplo, en 2011, la Unidad de Cursos impartidos en Ginebra del IFCT, en colaboración con otras Divisiones de la Secretaría de la OMC, tiene previsto ofrecer una serie de cursos avanzados (de nivel 3) para especialistas, de entre una y tres semanas de duración, que tratarán temas tales como los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio (organizados conjuntamente con la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual), obstáculos técnicos al comercio, medidas sanitarias y fitosanitarias, solución de diferencias, y comercio y medio ambiente.

IV APRENDIZAJE EN LÍNEA DE LA OMC: AUMENTO DE LA FLEXIBILIDAD Y DISPONIBILIDAD EN 2011

11. El IFCT ha hecho un importante esfuerzo por reorientar la formación electrónica entre los medios de prestación de ATRC, que se extiende a todos los demás productos y los respalda. Los cursos en línea constituyen las primeras etapas del proceso de aprendizaje progresivo, en las que se pueden mejorar, verificar y sincronizar los niveles de conocimiento de los participantes. En los niveles 1 y 2, los cursos de aprendizaje electrónico funcionan a la vez como herramientas de formación en las vías generalista y especialista de la EAP, y de selección, en la medida en que garantizan que los participantes que completen satisfactoriamente los cursos puedan asistir a las actividades de formación más avanzadas.

V CURSOS DE APRENDIZAJE EN LÍNEA

12. En 2011, en el sitio Web de aprendizaje en línea de la OMC, <http://etraining.wto.org/>, estarán disponibles en español, francés e inglés los siguientes cursos:

(a) Nivel básico (nivel 1 de la EAP)

- i. Introducción a la OMC

(b) Nivel intermedio (nivel 2 de la EAP)

- i. Obstáculos técnicos al comercio en la OMC (OTC)
- ii. Medidas comerciales correctivas y la OMC
- iii. Agricultura y la OMC
- iv. Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio (ADPIC)
- v. Medidas sanitarias y fitosanitarias (MSF)
- vi. El comercio de servicios en la OMC (AGCS)
- vii. Acceso a los mercados para el comercio de mercancías (AMNA)
- viii. Los Acuerdos Comerciales Multilaterales (ACM)

A. Duración de los cursos en línea

13. El tiempo de estudio medio estimado de cada curso oscila entre 50 y 60 horas. Los participantes pueden comenzar el curso cuando les resulte conveniente y acceder a éste durante un período de tres meses, en el cual podrán llevar el ritmo de estudio que mejor se adapte a sus necesidades. Durante todo el curso contarán con la asistencia de un instructor.

B. Inscripción y designación para los cursos en línea

14. Aunque se puede acceder libremente al material de formación electrónica de la OMC a través del sitio Web de aprendizaje en línea de la Organización, los participantes deben inscribirse y enviar un formulario de designación para poder participar en un curso monitoreado, acceder a los exámenes de módulos y obtener un certificado de la OMC.

15. Inscripción EN LÍNEA, TODO EL AÑO, en: <http://etraining.wto.org>.

16. La inscripción para los cursos en línea se desarrolla en dos etapas. Se deben cumplimentar y presentar DOS FORMULARIOS:

(a) Formulario de inscripción en línea

17. Los funcionarios interesados han de inscribirse primero en línea. Una vez que se haya completado debidamente el formulario de solicitud en <http://etraining.wto.org>, el sistema generará un número de inscripción, que será necesario para completar el formulario de designación.

(b) Formulario de designación

18. El formulario de designación se puede descargar de: <http://etraining.wto.org>. El formulario será enviado junto con las invitaciones, que se remitirán a las delegaciones de los países beneficiarios de la ATRC de la OMC.

19. Se exigirá el número de inscripción y las autoridades gubernamentales competentes deberán confirmar la participación de cada candidato. Los formularios deberán enviarse electrónicamente (escaneados) a elarning.registration@wto.org o por fax al número: +41 22 739 5191.

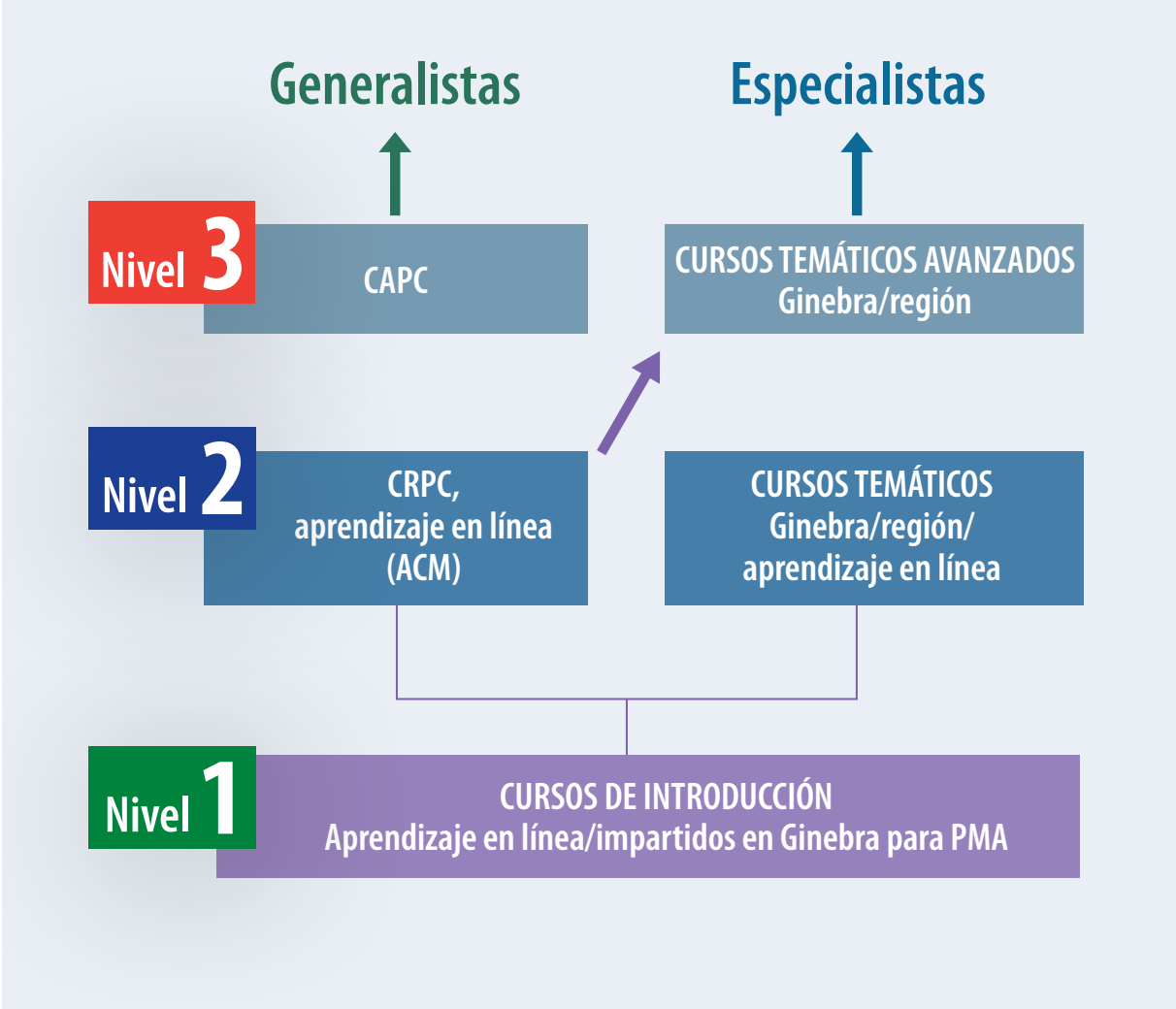
20. Una vez completada la inscripción, se enviará al correo electrónico del participante un nombre de usuario y una contraseña. Estos códigos de acceso serán válidos por un período de tres meses desde la primera vez que el usuario ingrese al sitio Web. Durante ese tiempo, un instructor y el Servicio Técnico (Help Desk) estarán a su disposición para asistirlo a lo largo del curso.

VI ANEXOS:

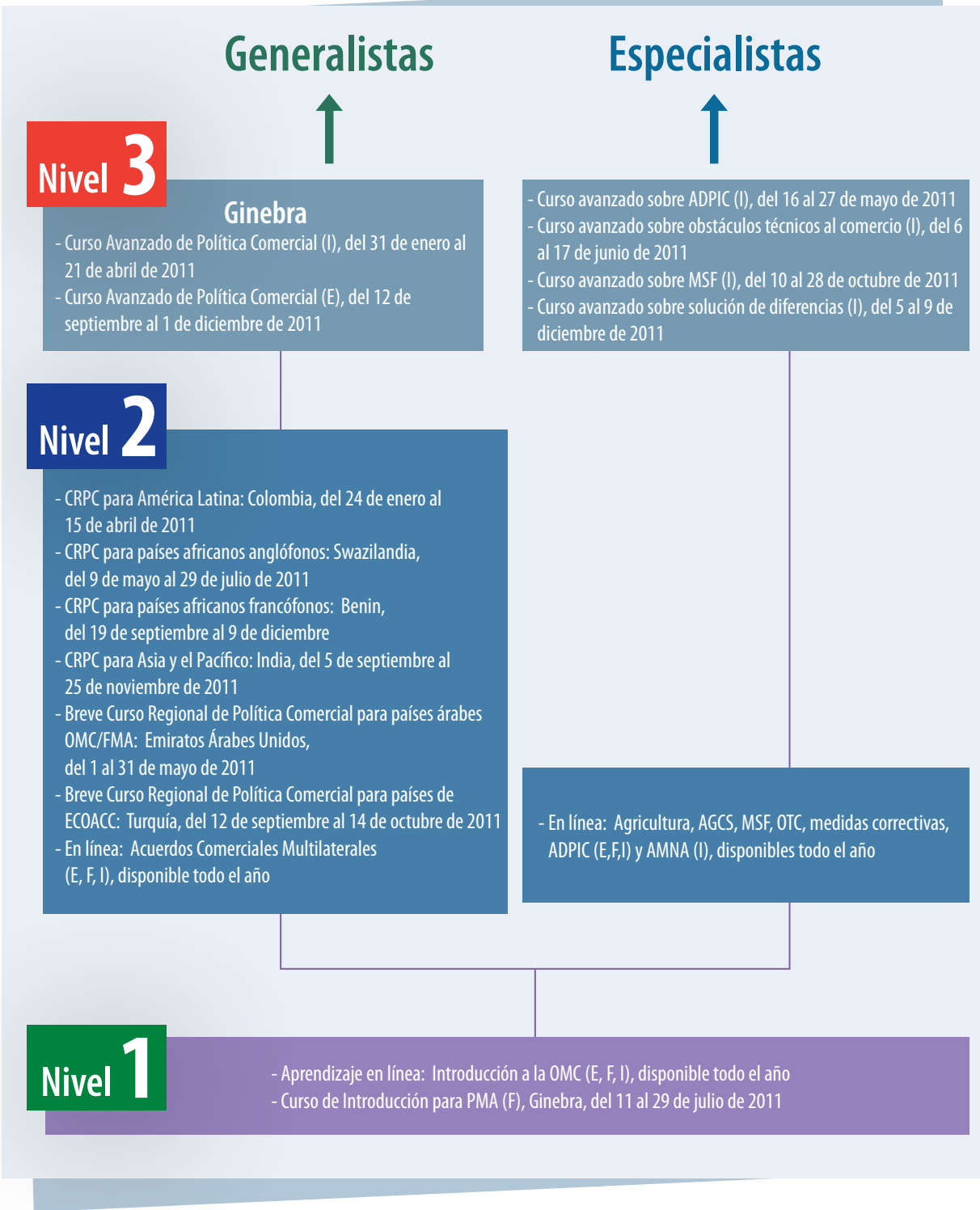
I «Vías» de formación en el marco de la estrategia de aprendizaje progresivo de la OMC

II Calendario de actividades de formación de 2011 en el marco de la estrategia de aprendizaje progresivo de la OMC

ANEXO I
"VÍAS" DE FORMACIÓN EN EL MARCO DE LA ESTRATEGIA DE APRENDIZAJE PROGRESIVO DE LA OMC



ANEXO II
CALENDARIO DE ACTIVIDADES DE FORMACIÓN DE 2011 EN EL MARCO DE LA ESTRATEGIA DE APRENDIZAJE PROGRESIVO DE LA OMC



CRPC=Curso Regional de Política Comercial, E=español, ECOACC=Europa Central y Oriental, Asia Central y el Cáucaso, F=francés, I=inglés